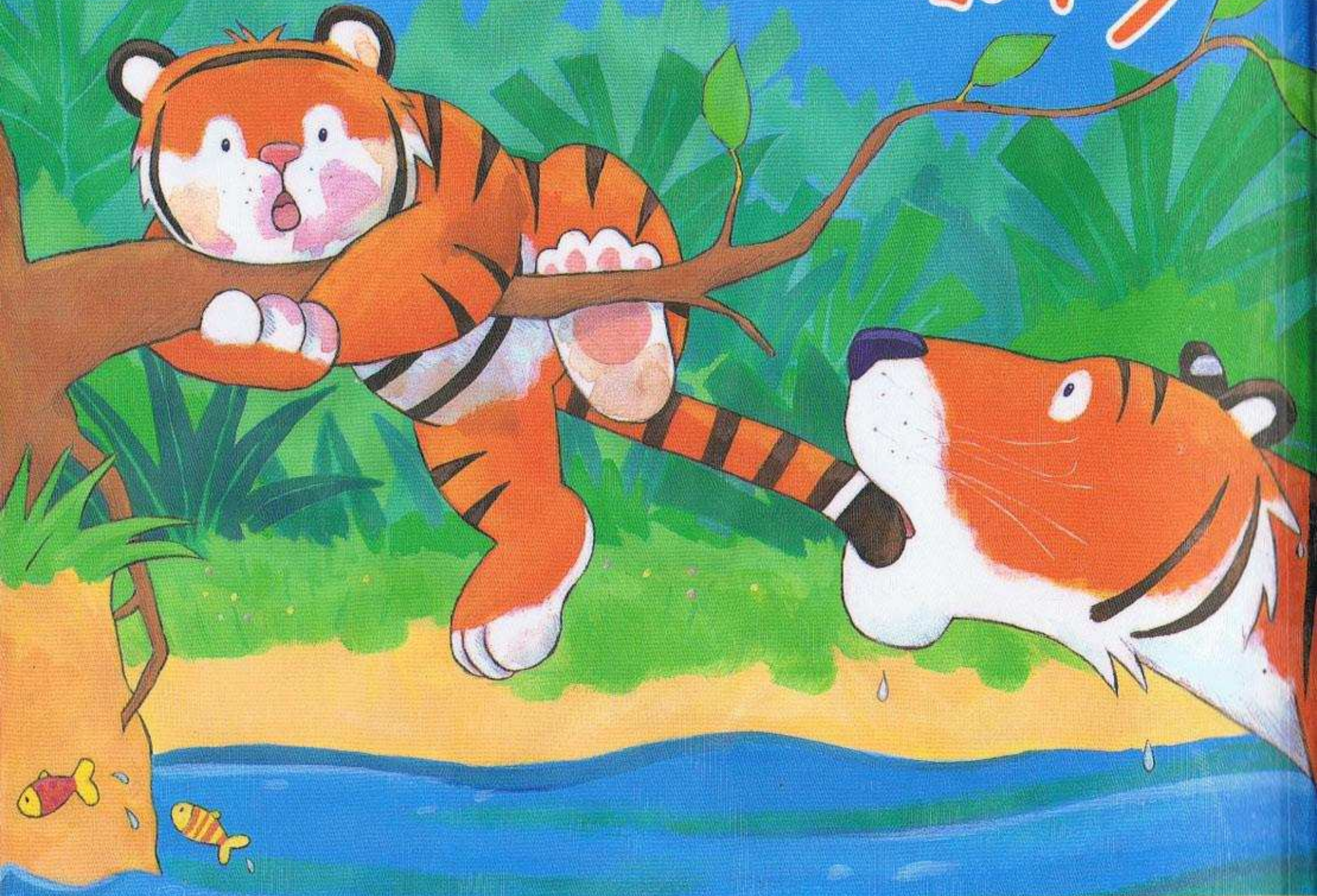




المستوى الثاني  
المحور: النظافة

# لا أريد أن أستحم!



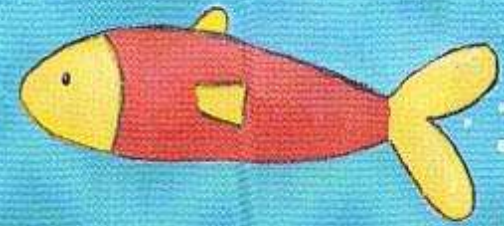
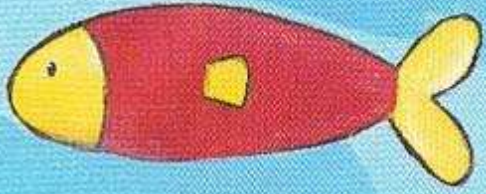




هَذَا الْكِتَابُ يَعُودُ لـ :

الاسم: \_\_\_\_\_

العمر: \_\_\_\_\_



## دار العلم للملايين

شارع مار الياس - بناية متكو - الطابق الثاني  
هاتف : 1 306666 (961) + - فاكس : 1 701657 (961) +  
ص.ب. : 1085 - 11 بيروت 2045 8402 - لبنان  
internet site: www.malayin.com  
e-mail: info@malayin.com

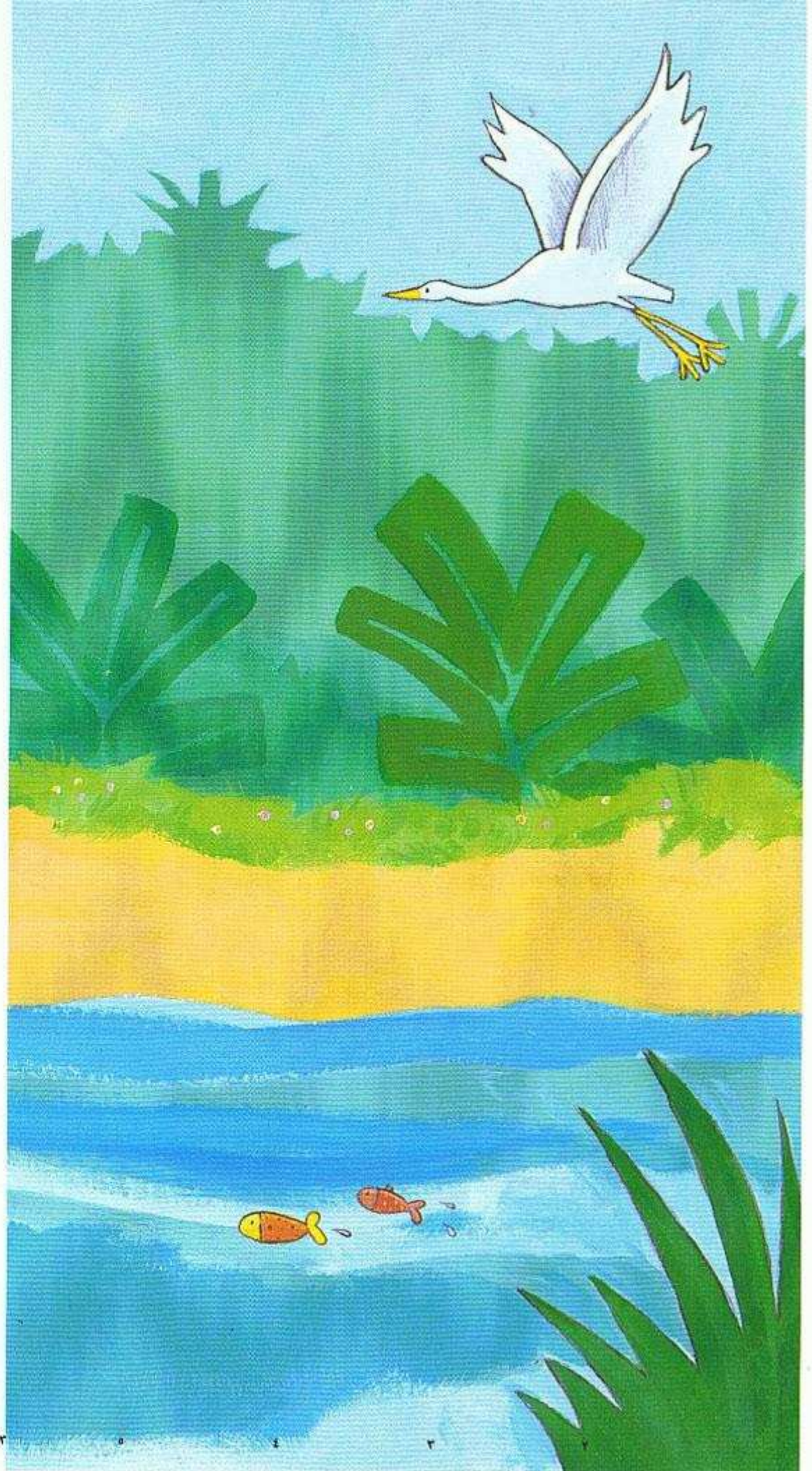
جميع الحقوق محفوظة: لا يجوز نسخ أو استعمال أي جزء من هذا الكتاب  
في أي شكل من الأشكال أو بأية وسيلة من الوسائل سواء التصويرية أم  
الإلكترونية أم الميكانيكية، بما في ذلك النسخ الفوتوغرافي والتسجيل على  
أشرطة أو سواها وحفظ المعلومات واسترجاعها دون إذن خطي من الناشر.

Copyright © 2007 by  
Dar El Ilm Lilmalayin,  
Mar Elias street, Mazraa  
P.O.Box: 11-1085  
Beirut 2045 8402 LEBANON

Original title: **I don't want to have a bath!**  
First published by LITTLE TIGER PRESS,  
An imprint of Magi Publications.  
Text copyright© 1997 Julie Sykes  
Illustrations copyright©1997 Tim Warnes

First Published 2007 Beirut

طبع في لبنان  
ترجمة: مايا أبي أنطون (شركة آلاء للترجمة)  
تصميم وتنفيذ: سامو برس غروب



# لا أريد أن أستحم!

تأليف  
جولي سايكس

رسوم  
تيم وارنر

دار العلم للملايين





كَانَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ يَتَمَتَّعُ بِحَيَوِيَّةٍ كَبِيرَةٍ، وَكَانَ يُحِبُّ  
الْأَلْعَابَ الْحَمَاسِيَّةَ الَّتِي تَتَطَلَّبُ حَرَكَاتٍ كَثِيرَةً. لَمْ يَكُنِ  
النَّمْرُ الصَّغِيرُ يَتَعَمَّدُ يَوْمًا أَنْ يَتَسَخَّحَ، وَلَكِنَّ الْأَمْرَ كَانَ  
يُنْتَهِي بِهِ دَوْمًا إِلَى ذَلِكَ. وَعِنْدَمَا كَانَتِ النَّمْرَةُ الْأُمُّ تَرَاهُ،  
كَانَتْ تَقُولُ لَهُ: «أَيُّهَا النَّمْرُ الصَّغِيرُ يَجِبُ أَنْ تَسْتَحِمَّ  
لِتُصْبِحَ نَظِيفًا». وَكَانَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ يَرُدُّ كُلَّ مَرَّةٍ:  
«لَا أُرِيدُ أَنْ أُسْتَحِمَّ!»



وَذَاتَ يَوْمٍ اصْطَحَبَتِ النَّمْرَةُ الْأُمَّةَ النَّمْرَ الصَّغِيرَ إِلَى النَّهْرِ لِتُنْظِفَهُ،

لَكِنَّهُ رَفَضَ النُّزُولَ فِي الْمَاءِ.

قَالَتِ النَّمْرَةُ الْأُمُّ: «إِنَّ الْإِسْتِحْمَامَ أَمْرٌ مُمْتَعٌ»، لَكِنَّ النَّمْرَ الصَّغِيرَ لَمْ

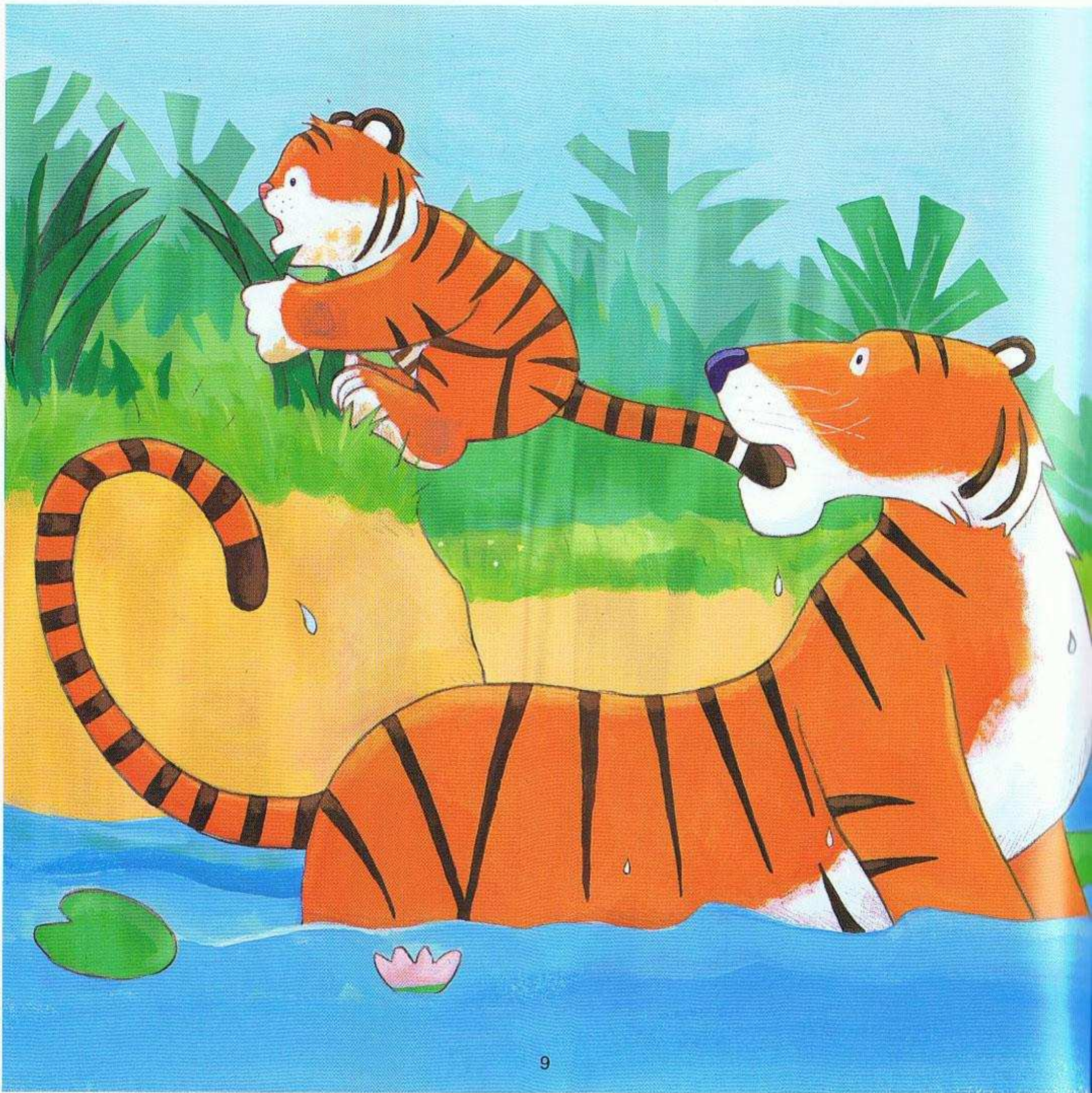
يَكُنْ يَعْتَقِدُ ذَلِكَ، فَصَاحَ:

«لَا أُرِيدُ أَنْ أُسْتَحِمَّ!» وَأَسْرَعَ فِي الْهَرَبِ إِلَى الْغَابِ قَبْلَ أَنْ تُجْبِرَهُ

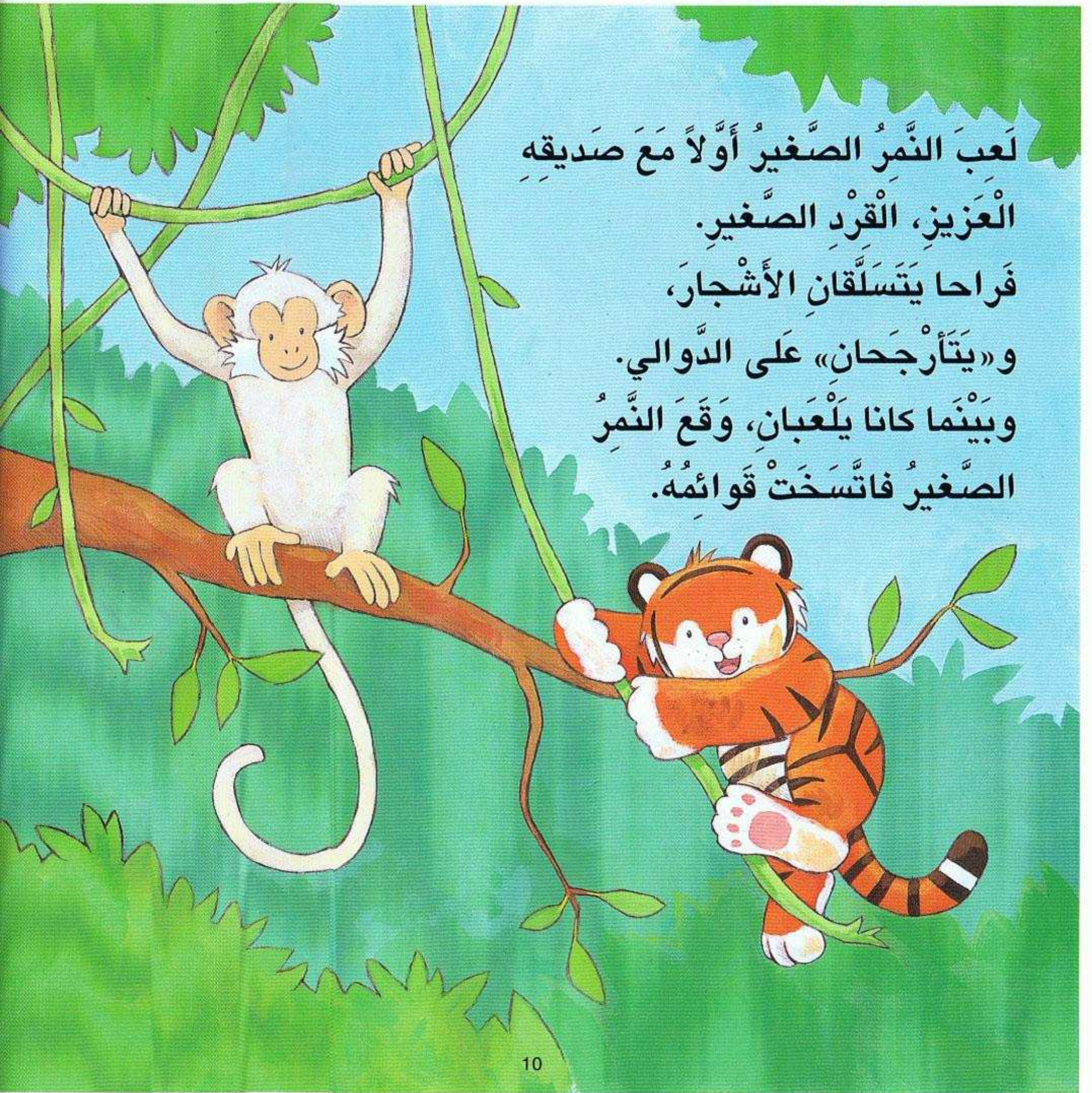
أُمُّهُ عَلَى الْإِسْتِحْمَامِ.

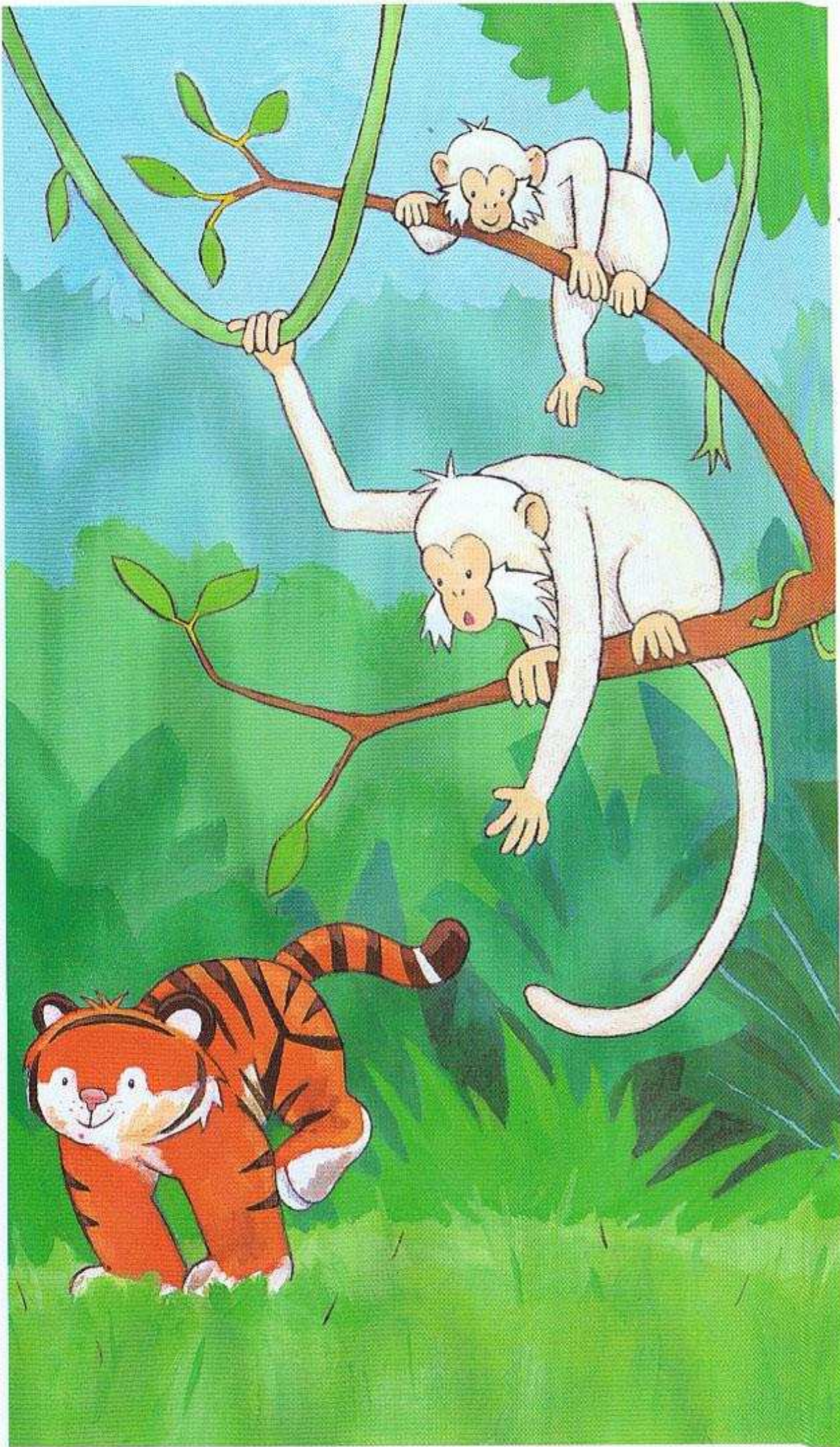






لَعِبَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ أَوَّلًا مَعَ صَدِيقِهِ  
الْعَزِيزِ، الْقَرْدِ الصَّغِيرِ.  
فَرَا حَا يَتَسَلَّقَانِ الْأَشْجَارَ،  
و«يَتَأْرَجِحَانِ» عَلَى الدَّوَالِي.  
وَبَيْنَمَا كَانَا يَلْعَبَانِ، وَقَعَ النَّمْرُ  
الصَّغِيرُ فَانْسَخَتْ قَوَائِمُهُ.





رَأَتْ الْقِرْدَةَ الْأُمَّ مِنْ بَعِيدٍ  
مَا جَرَى، فَصَاحَتْ:

«حَانَ وَقْتُ الْاسْتِحْمَامِ  
أَيُّهَا الْقِرْدُ الصَّغِيرُ، وَأَنْتِ  
أَيْضًا أَيُّهَا النَّمْرُ الصَّغِيرُ،  
يَجِبُ أَنْ تَسْتَحِمَّ».

صَاحَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ  
بِأَعْلَى صَوْتِهِ:

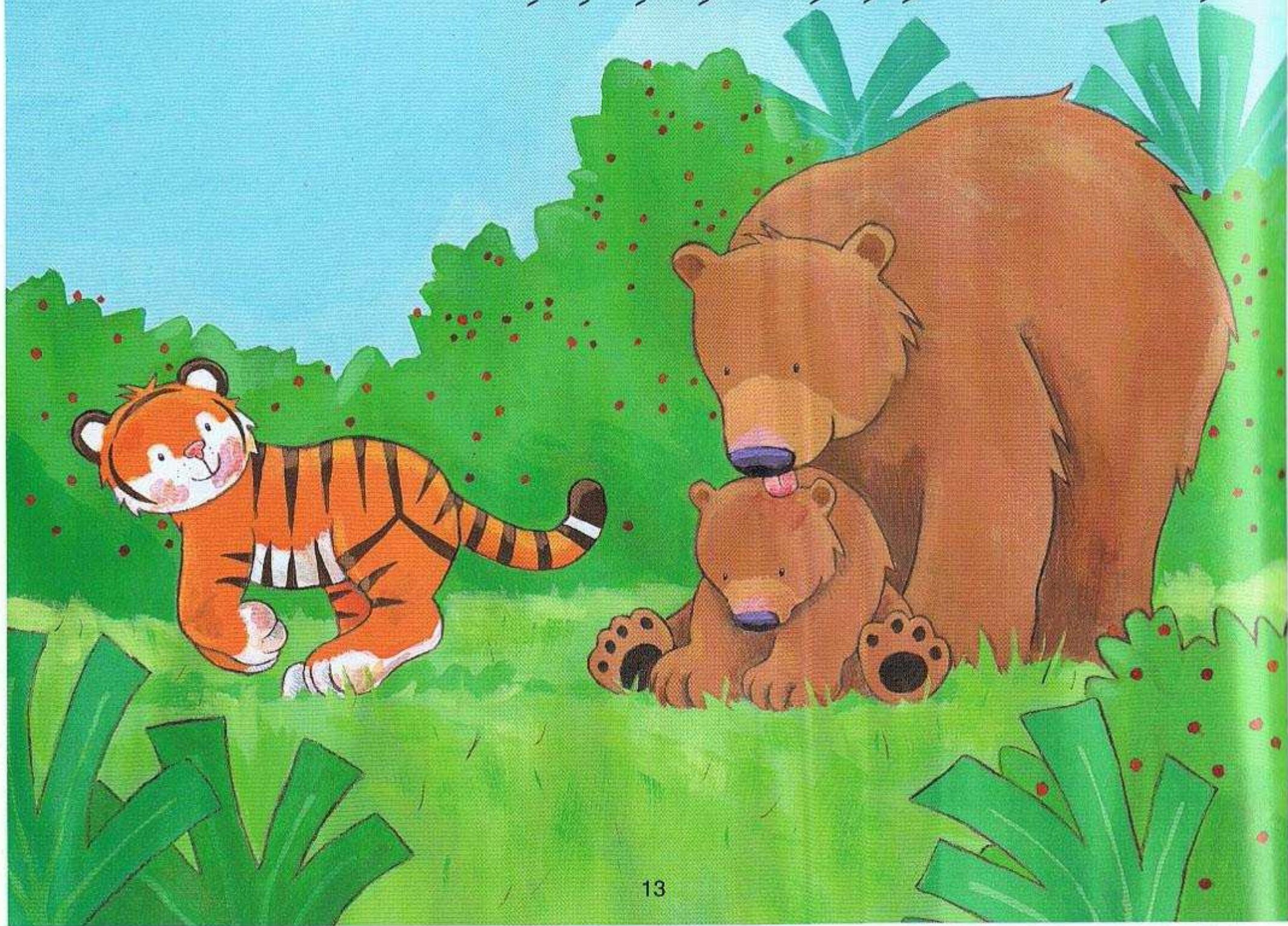
«لَا أُرِيدُ أَنْ أُسْتَحِمَّ»،

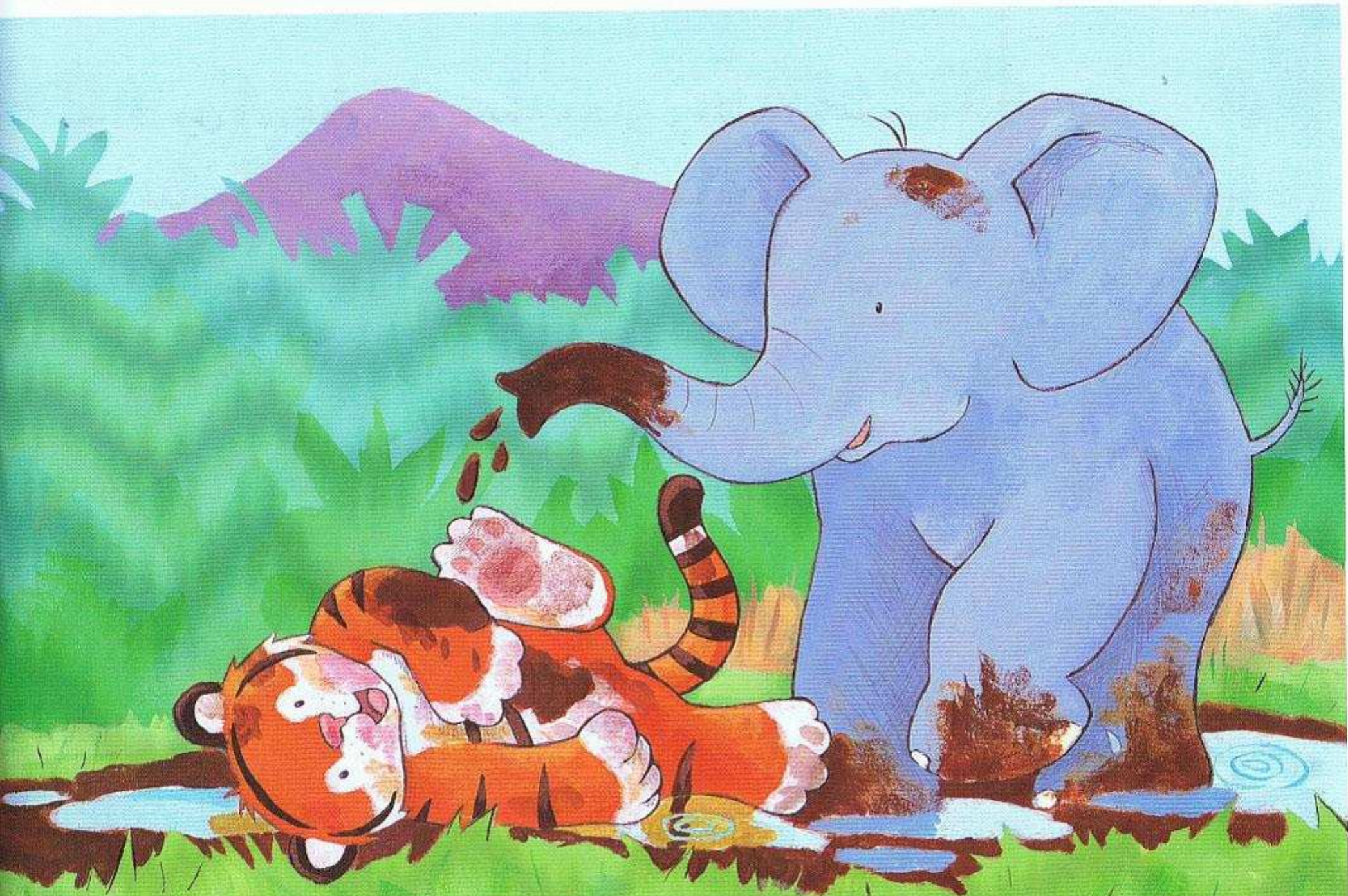
وَبَوْتِبَةً مِنْ قَائِمَتِيهِ  
الْمُتَسَخِّتِينَ، تَجَاوَزَ  
الْقِرْدَةَ الْأُمَّ مُسْرِعًا نَحْوَ  
الشَّجِيرَاتِ.

بَعْدَ ذَلِكَ، تَوَجَّهَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ لِيَلْعَبَ مَعَ صَدِيقِهِ الْقَدِيمِ، الدَّبَّ  
الصَّغِيرِ. فَرَاحَا يَشُقَّانِ طَرِيقَهُمَا بَيْنَ الشَّجِيرَاتِ بَحْثًا عَنِ حَبَّاتِ  
التَّوتِ النَّاضِجَةِ. وَهَكَذَا، لَطَّخَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ وَجْهَهُ كُلَّهُ بِعُصَارَةِ  
التَّوتِ.



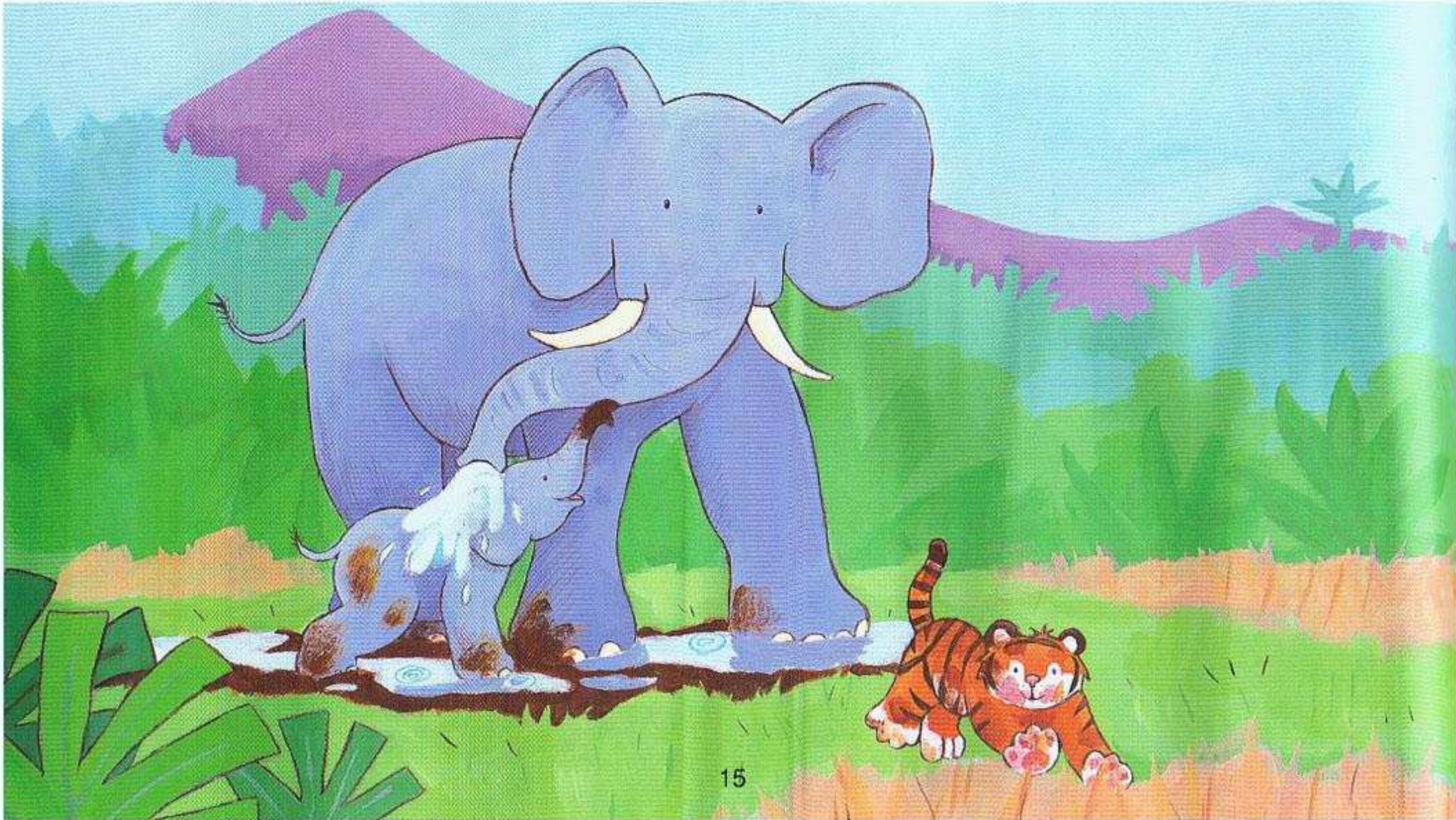
ثُمَّ تَقَدَّمَ الدَّبُّ الْأَبُّ مَدْمَدِمًا: «حَانَ وَقْتُ الاسْتِحْمَامِ أَيُّهَا الدَّبُّ  
الصَّغِيرُ، وَأَنْتِ أَيْضًا أَيُّهَا النَّمْرُ الصَّغِيرُ، يَجِبُ أَنْ تَسْتَحِمَّ».  
صَاحَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ: «لَا أُرِيدُ أَنْ أُسْتَحِمَّ!»، وَهَزَّ شَارِبِيهِ الْمُلَطَّخِينَ  
بِالتَّوْتِ وَهُوَ يَلُوذُ بِالْفِرَارِ نَحْوَ بَرَكَةِ الْمِيَاهِ.



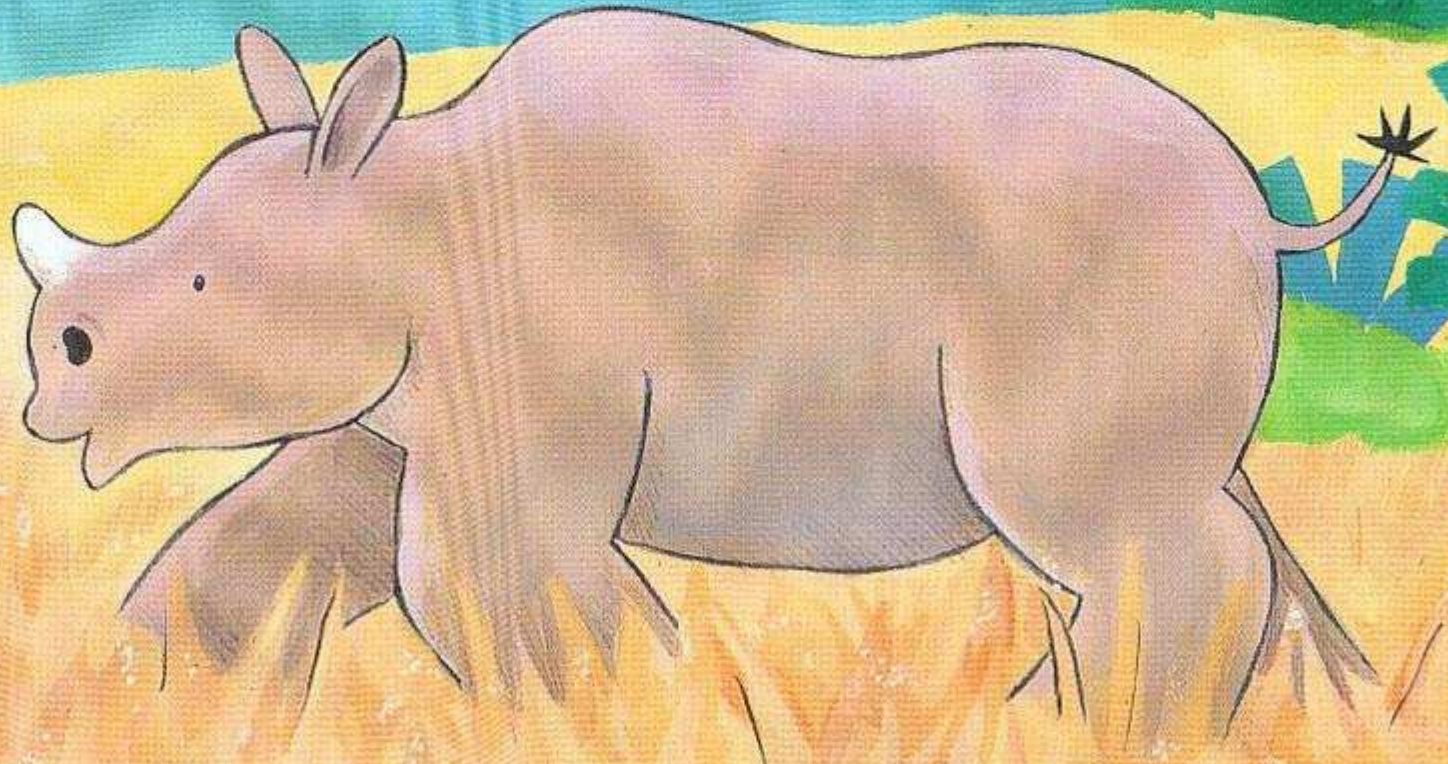


عِنْدَ بَرَكَةِ الْمِيَاهِ، التَّقَى النَّمْرُ الصَّغِيرُ صَدِيقَهُ الْعَزِيزَ، الْفِيلَ  
الصَّغِيرَ. فَأَخَذَا يَلْعَبَانِ لُغْبَةً «الْمُصَارَعَةَ». وَفِي أَثْنَاءِ اللَّعِبِ،  
مَلَأَ الْفِيلُ الصَّغِيرُ خُرْطُومَهُ بِالْوَحْلِ وَرَشَّ بِهِ النَّمْرَ الصَّغِيرَ،  
فَلَطَّخَهُ مِنْ رَأْسِهِ حَتَّى أَحْمَصِهِ.

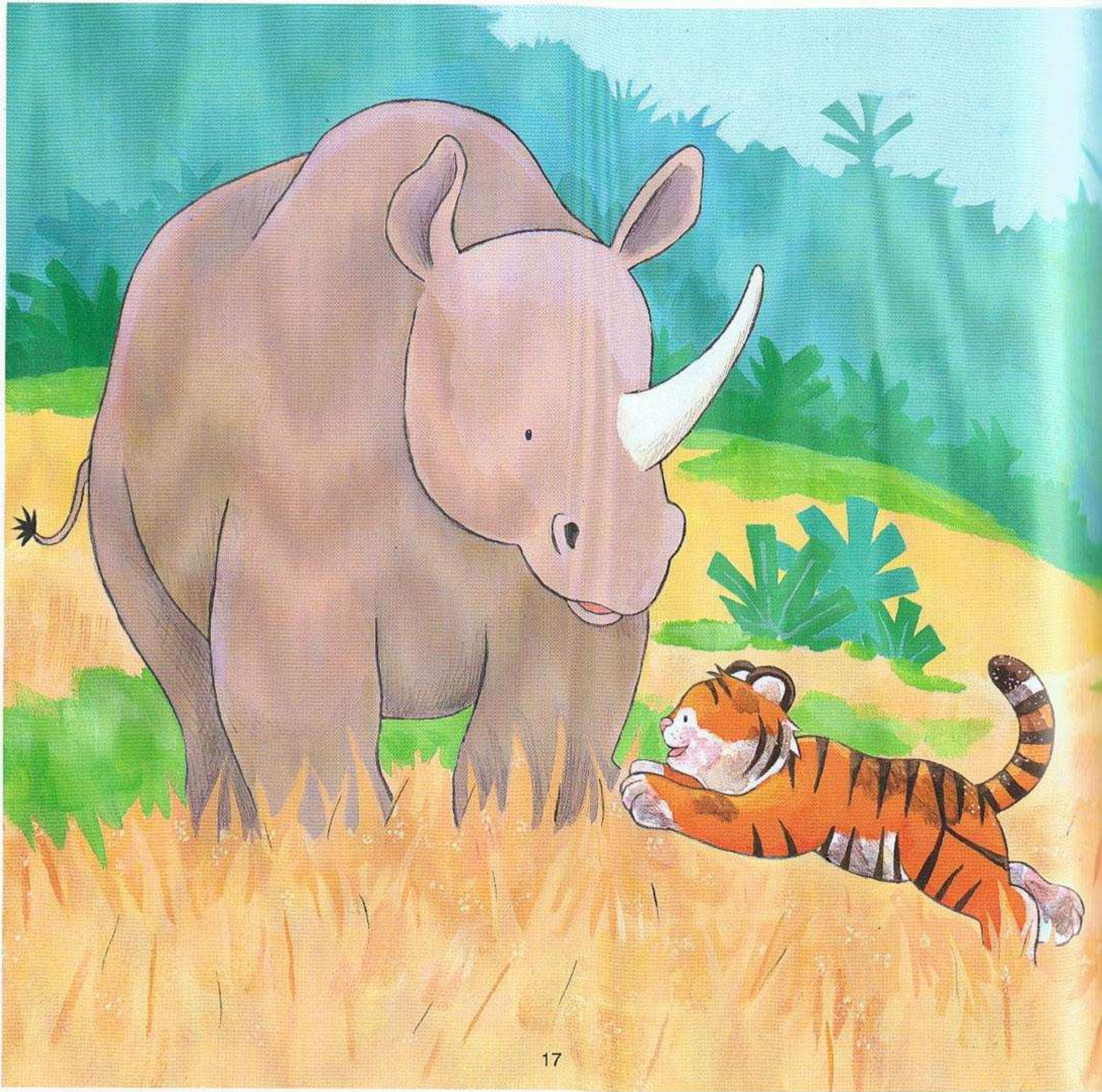
نَفَخَ الْفَيْلُ الْأَبُ فِي خُرْطُومِهِ قَائِلًا: «حَانَ وَقْتُ الْإِسْتِحْمَامِ أَيُّهَا الْفَيْلُ  
الصَّغِيرُ، وَأَنْتَ أَيْضًا أَيُّهَا النَّمْرُ الصَّغِيرُ، يَجِبُ أَنْ تَسْتَحِمَّ!».  
رَدَّ النَّمْرُ الصَّغِيرُ: «لَا أُرِيدُ أَنْ أُسْتَحِمَّ!»، وَنَقَضَ الْوَحْلَ عَنْ قَوَائِمِهِ  
مُسْرِعًا فِي تَجَاوُزِ الْفَيْلِ الْأَبِ إِلَى السَّهْلِ الْمَلِيءِ بِالْأَعْشَابِ.



فِي وَقْتٍ لَاحِقٍ مِنْ ذَلِكَ الْيَوْمِ، عَرَجَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ عَلَى صَدِيقِهِ  
الْجَدِيدِ، وَحِيدِ الْقَرْنِ الصَّغِيرِ، وَأَخَذَا يَتَسَابِقَانِ بَيْنَ الْأَعْشَابِ،  
فَعَلِقَتْ بُذُورُ الْعُشْبِ فِي ذَيْلِ النَّمْرِ الصَّغِيرِ.  
صَاحَتُ وَحِيدَةُ الْقَرْنِ الْأُمُّ: «حَانَ وَقْتُ الْإِسْتِحْمَامِ يَا وَحِيدَ الْقَرْنِ  
الصَّغِيرِ، وَأَنْتَ أَيْضًا أَيُّهَا النَّمْرُ الصَّغِيرُ، يَجِبُ أَنْ تَسْتَحِمَّ».  
رَدَّ النَّمْرُ الصَّغِيرُ قَائِلًا: «لَا أُرِيدُ أَنْ أُسْتَحِمَّ!»، وَهَزَّ ذَيْلَهُ الْمَلِيءَ  
بِالْأَعْشَابِ، وَهُوَ يَرْكُضُ مُتَجَاوِزًا وَحِيدَةُ الْقَرْنِ الْأُمُّ إِلَى الْغَابِ.







أَصْبَحَ الْغَابُ هَادِيًا جِدًّا، وَسَاكِنًا، حَتَّى النَّحْلُ تَوَقَّفَ عَنِ الْحَرَكَةِ!  
فَأَخَذَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ يَتَسَاءَلُ: «مَعَ مَنْ سَأَلَبُ الْآنَ؟»  
شَعَرَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ بِالْحُزْنِ، وَقَرَّرَ الْعُودَةَ إِلَى الْمَنْزِلِ.  
وَلَكِنْ مَهَلًا... مَنْ هَذَا يَا تُرَى؟



نَظَرَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ، فَمَاذَا رَأَى؟



رَأَى طَاوُوسًا جَمِيلًا، يَبْسُطُ رِيشَهُ الزَّاهِيَ الْأَلْوَانِ  
مُتَبَاهِيًا بِهِ.

هَمَسَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ بِإِعْجَابٍ قَائِلًا:  
«مَا أَحْلَاكَ! أَتَلْعَبُ مَعِي؟»





التفت الطاووسُ إلى النمرِ الصغيرِ،  
وقال: «أتريدني أن أعب معك أنت؟  
لا، شكرًا!»

فوجيء النمرِ الصغيرِ بجوابِ الطاووسِ

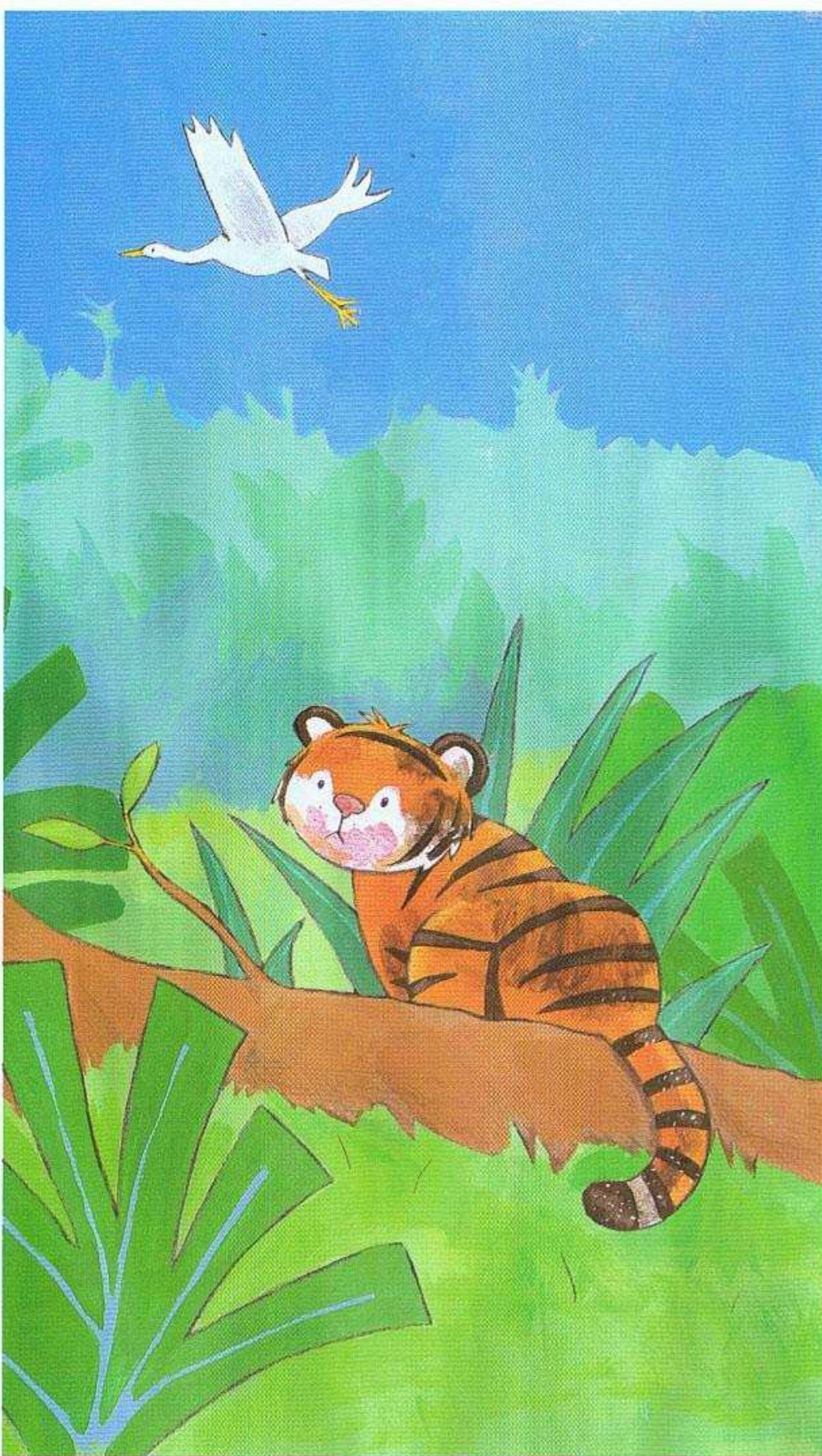
وقال: «ولكن، لم لا؟»

فردَّ الطاووسُ بازدياءٍ: «لأنك متسخٌ جدًا، وإن لعبتُ

معك فسَتُفسدُ ريشي الجميل. يجب أن تستحمَّ.

ثم استدارَ وابتعدَ متبخترًا.





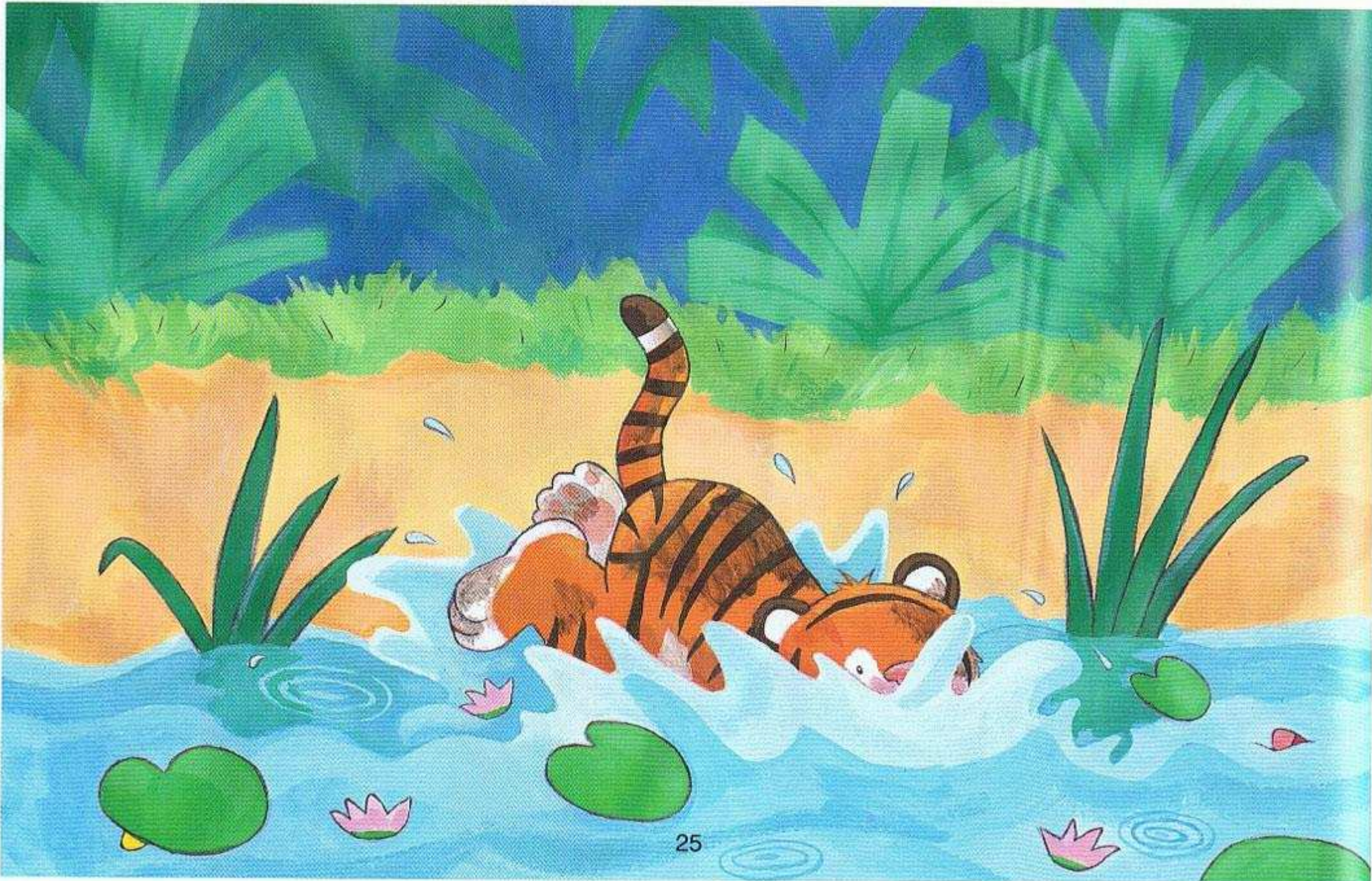
شَعَرَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ  
بِالْإِنْزِعَاجِ مِنْ كَلَامِ  
الطَّاوُوسِ، وَقَالَ: «يَا لِهَذَا  
الطَّاوُوسِ الْمَغْفَلِ! وَمَا  
أَدْرَاهُ هُوَ؟ طَبَعًا لَسْتُ فِي  
حَاجَةٍ إِلَى الْإِسْتِحْمَامِ.»

تَابَعَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ التَّجْوَالَ إِلَى أَنْ وَصَلَ النَّهْرَ. كَانَ اللَّعِبُ مَعَ  
الْأَصْدِقَاءِ قَدْ جَعَلَهُ يَشْعُرُ بِالْعَطَشِ، فَتَوَقَّفَ عِنْدَ ضِفَّةِ النَّهْرِ لِيَشْرَبَ.  
وَمَا إِنْ رَأَى النَّمْرُ الصَّغِيرُ انْعِكَاسَ صُورَتِهِ فِي الْمِيَاهِ حَتَّى صَاحَ



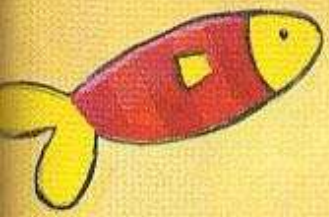


بِأَعْلَى صَوْتِهِ مَدَّهِوْشًا: «مَنْ هَذَا؟ لَا يُعْقَلُ أَنْ تَكُونَ هَذِهِ صَوْرَتِي.  
أَنَا لَسْتُ مُتَّسَخًا لِهَذِهِ الدَّرَجَةِ.»  
انْحَنَى النَّمْرُ الصَّغِيرُ فَوْقَ الْمِيَاهِ لِيَنْظُرَ عَنْ قُرْبٍ، وَإِذَا بِهِ يَفْقَدُ  
تَوَازُنَهُ وَيَسْقُطُ فِي النَّهْرِ!



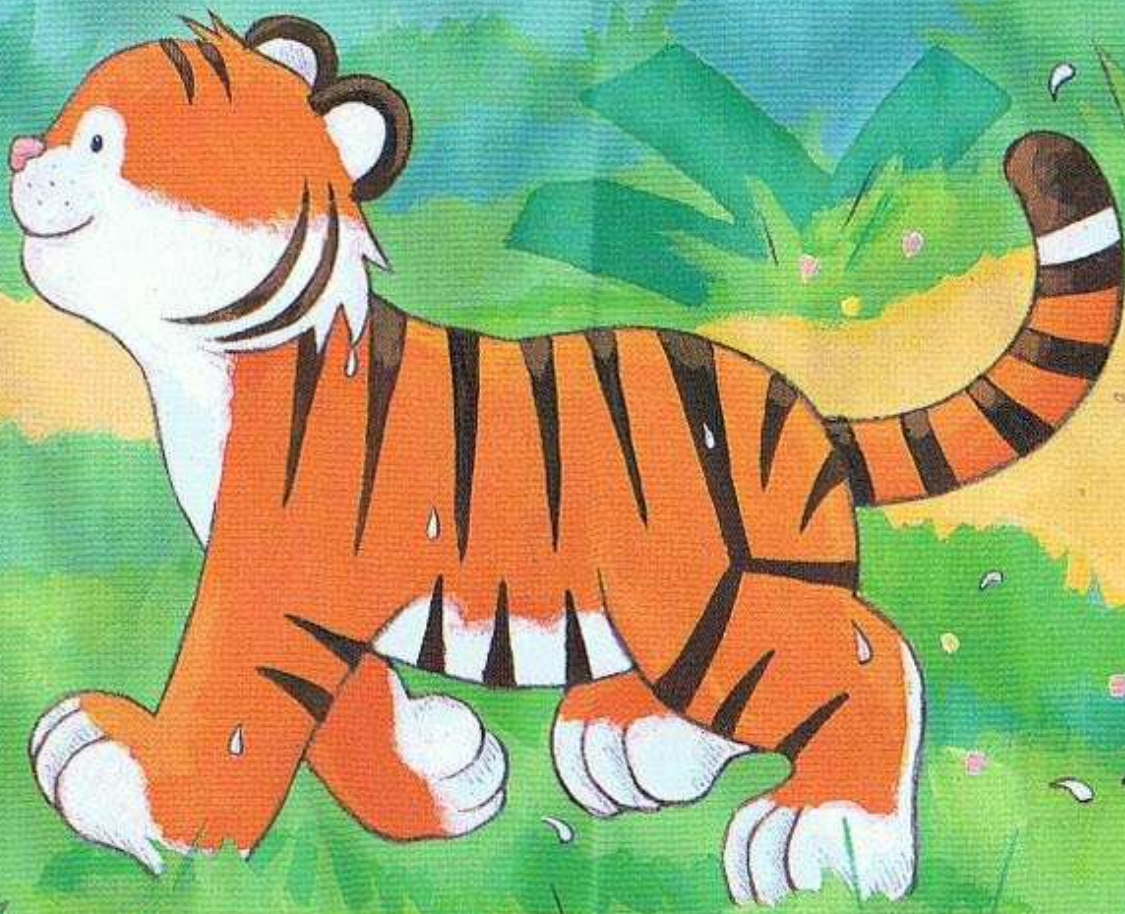
صاح النمر الصغير عندما طفا على سطح المياه:  
«كانت تلك صورتي التي انعكست في المياه، لقد كنتُ حقاً  
في حالة مزريّة!».

سريعاً، بدأ النمر الصغير يستحم ويلعب بالمياه الدافئة.  
كان الاستحمام أمراً ممتعاً، تماماً كما وصفته له النمرّة الأم.  
وحين انتهى النمر الصغير من الاستحمام، صعد إلى الضفة ليتأمل  
انعكاس صورته في المياه، وكان متأكداً من أن أمه ستسُرُّ كثيراً  
حين تراه!





فِي تِلْكَ الْأَثْنَاءِ، مَرَّ بِهِ الْفَهْدُ الصَّغِيرُ وَقَالَ: «مَرْحَبًا أَيُّهَا  
النَّمْرُ الصَّغِيرُ. مَا رَأَيْكَ فِي أَنْ نَلْعَبَ مَعًا؟» نَظَرَ  
النَّمْرُ الصَّغِيرُ إِلَى فَرْوَةِ الْفَهْدِ الْمُتَسَخِّةِ وَهَزَّ  
بِرَأْسِهِ قَائِلًا: «لَا، شُكْرًا. أَنْتَ مُتَسَخِّحٌ جِدًّا،  
وَإِنْ لَعِبْتُ مَعَكَ فَسَتُفْسِدُ فِرَائِي النَّظِيفَةَ  
الْجَمِيلَةَ. يَجِبُ أَنْ تَسْتَحِمَّ!».





ثُمَّ نَفَسَ النَّمْرُ الصَّغِيرُ فَرَوْةَ صَدْرِهِ الْحَرِيرِيَّةَ،  
وَأَسْرَعَ فِي الْعُودَةِ إِلَى الْمَنْزِلِ.



# تحيةة إلى الأهل..

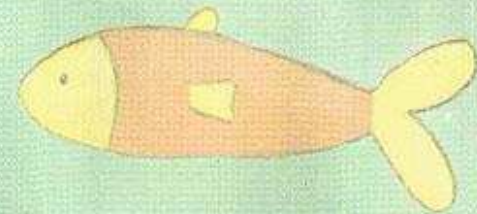
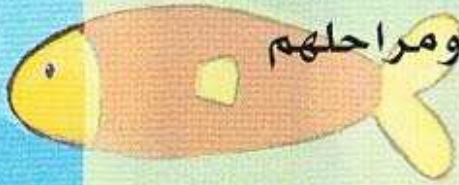
صُمِّمت كتب **معاً نقرأ**

- لكي يقرأها الأهل للأولاد
- لكي يقرأها الأولاد للأهل
- لكي يقرأها الأولاد لأنفسهم

هدفنا أن يصبح أولادكم قُرَّاءً ممتازين

القِصصُ المثيرة للاهتمام تجعلُ من القراءة متعةً وتسليية. لقد تمَّ انتقاءُ القواعد اللغوية والجُمَل المناسبة للأطفال بحسب أعمارهم ومراحلهم الدراسية.

شجّعوا أولادكم على قراءة الكتب مرَّات عديدة، ولا تنسوا أنكم أول وأهم معلِّم في حياتهم.

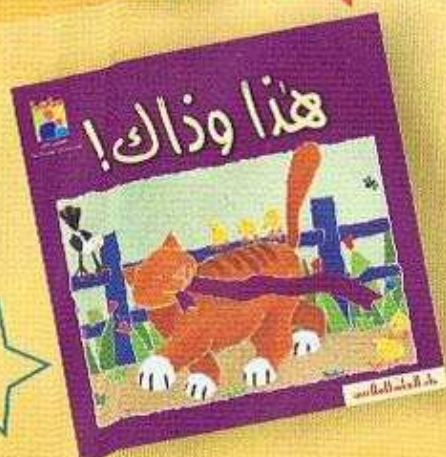


# حالياً في الأسواق

سلسلة جديدة



## يصدر قريباً





قِصَّةُ مُغَامِرَاتِ مَسَلِيَّةٍ عَنِ النَّمْرِ الصَّغِيرِ،  
سَيَحِبُّهَا الْأَطْفَالُ لِأَسْلُوبِهَا السَّلِسِ وَرُسُومِهَا  
الْمُدْهَشَةِ النَّابِضَةِ بِالْحَيَاةِ. وَالْأَهَمُّ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ  
أَنَّهَا سَتُحِبُّبُ إِلَيْهِمْ فِكْرَةَ الْإِسْتِحْمَامِ وَتَتَبَيَّنُ لَهُمْ  
أَهْمِيَّةُ النِّظَافَةِ.

www.malayin.com

3-7064 كُتُبُ الْمَلَانِ 9-384-63-9953-978



9 789953 633848 8

المستوى الثاني: الروضة - الثاني الابتدائي العمر 5 - 7 سنوات